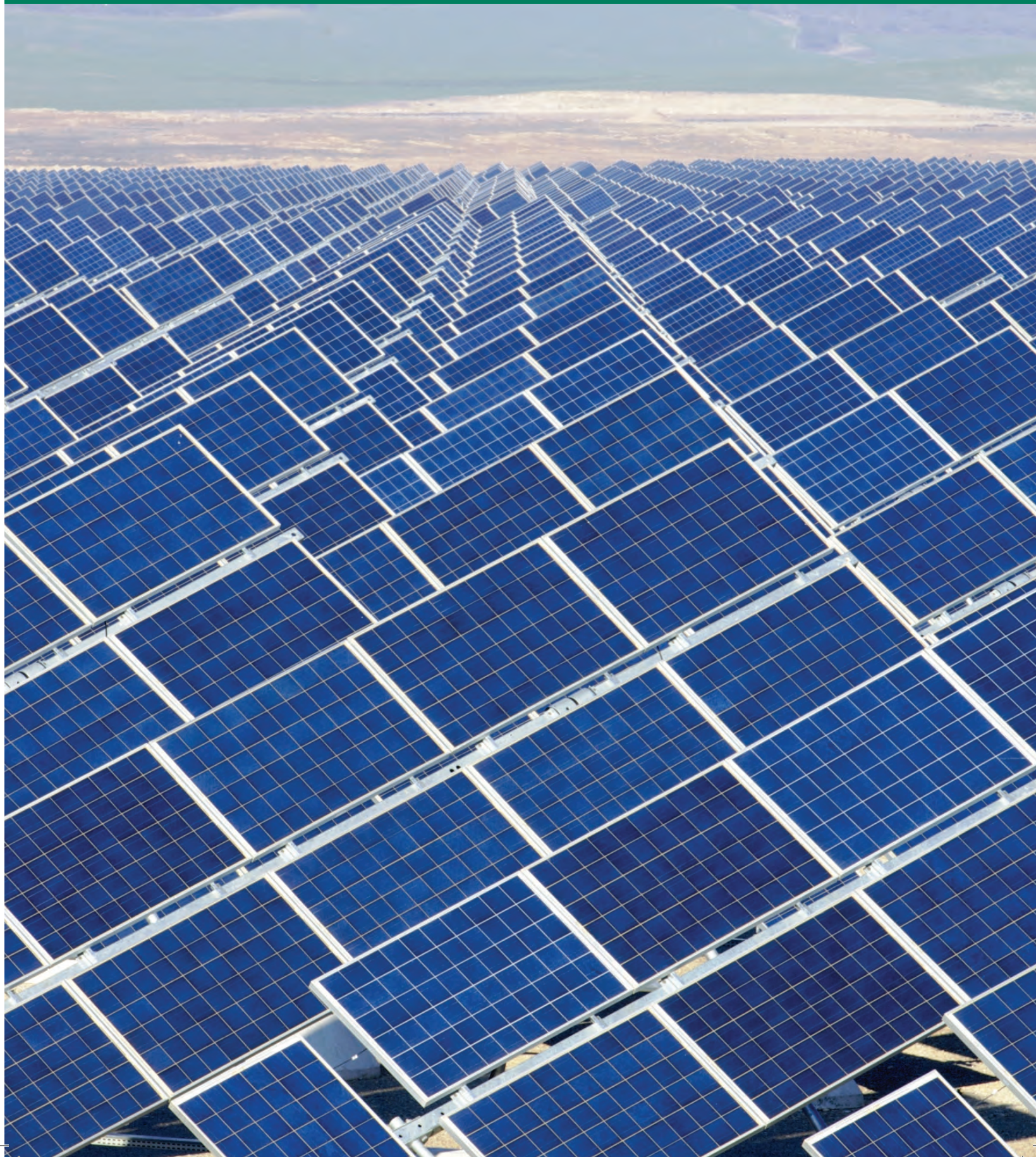


Индийский вестник

Март

2018

Бюллетень посольства Индии в России





www.indianembassy.ru
www.twitter.com/IndEmbMoscow
www.facebook.com/IndianInRussia



03

Вторник
Начало в 19:00

Культурный центр
имени Джавахарлала Неру
Посольство Индии в Москве



Концертный зал Сезон 2017/18

апреля имени П. И. Чайковского



К 70-летию
установления
дипломатических
отношений
между Индией
и Россией

ИНДИЯ И РОССИЯ
МУЗЫКАЛЬНАЯ ГАРМОНИЯ

Маэстро **Амджад Али Хан** сарод

Аман Али Бангаш сарод **Айан Али Бангаш** сарод



Государственный академический

КАМЕРНЫЙ ОРКЕСТР РОССИИ

Дирижёр —

**Алексей
УТКИН**

Спонсоры:



Билеты в кассе
Концертного зала имени П. И. Чайковского

Билеты ONLINE www.meloman.ru



[495] 232 5353

ИНДИЯ В КАЖДОЙ СТРОЧКЕ

Дорогие друзья! Мы рады представить вам очередной, мартовский выпуск «Индийского вестника», который продолжает рассказывать своим читателям о наиболее значимых событиях в жизни Индии, ее отношениях с внешним миром и российско-индийских связях.

В первый месяц весны в Нью-Дели произошло знаменательное событие, которое будет иметь немаловажное значение для всего человечества. Инициатива Индии по созданию Международного солнечного альянса (ISA), целью которого является постепенный переход всех жителей Земли к использованию экологически чистой и дешевой солнечной энергии, стала реальностью. Премьер-министр Индии Нарендра Моди и президент Франции Эммануэль Макрон, посетивший с государственным визитом Нью-Дели, стали сопредседателями учредительной конференции глобального солнечного альянса, сулящего человечеству технологическую революцию в использовании традиционных источников энергии.

Эта встреча войдет в историю как отправная точка в переходе человечества к «энергии будущего», инициатором которого еще несколько лет назад стал премьер-министр Индии Нарендра Моди. Кроме того, лидеры двух стран посетили штат Уттар-Прадеш, где приняли участие в торжественной церемонии ввода в эксплуатацию солнечной электростанции в Мирзаपुरе мощностью 75 МГВ – крупнейшей в этом штате.

Впрочем, начавшийся переход на экологически чистые и дешевые источники солнечной энергии не может произойти в один день. Традиционные источники энергии сохраняют для человечества свою значимость. Об этом напоминают планы индийской компании Tata Power на российском Дальнем Востоке, планирующей инвестировать 36 млрд рублей в разработку Крутогоровского угольного месторождения на Камчатке. Крупнейший проект индийского инвестора в России и самый масштабный инвестиционный проект на Камчатке подтверждает: Индия становится одним из ведущих игроков в развитии российских восточных регионов, наращивая инвестиции в энергетические и инфраструктурные проекты.

Индийская компания присматривается к восточным регионам России не первый год. В декабре 2015 года министерство по развитию Дальнего Востока России и Tata Power подписали в Москве меморандум о взаимопонимании в сфере инвестиционного сотрудничества в энергетической отрасли на Дальнем Востоке. Этот документ был подписан в рамках российско-индийского саммита в присутствии президента

России Владимира Путина и премьер-министра Индии Нарендры Моди.

Одна из отличительных черт российскихско-индийских связей – их многоплановость. Подтверждением этого стал российско-индийский автопробег дружбы «India – Russia Friendship Motor Rally», завершивший в марте свой начальный, индийский этап. Как сообщил один из организаторов пробега с российской стороны Сергей Кириллов, в конце апреля автомобили будут перевезены в Иран, откуда продолжат путь в Россию через Иран и Азербайджан.

В ходе первого «индийского» этапа «India – Russia Friendship Motor Rally» его участники своими глазами увидели наиболее известные объекты российско-индийского сотрудничества и провели немало интересных встреч.

Организатором автопробега с индийской стороны является Kalinga Motor Sports Club. Поддержка осуществляется Правительством Индии, Министерством иностранных дел Индии, Министерством торговли и промышленности Индии, а также Посольством Российской Федерации в Индии.

По традиции «Индийский вестник» продолжает знакомить своих читателей с индийской культурой и ее восприятием в России. На этот раз одним из наших авторов выступил Директор Культурного Центра имени Джавахарлала Неру Посольства Республики Индия в России Джейсундар Д. В своем эссе он делится уникальным личным опытом занятия йогой на льду крупнейшего пресноводного водоема планеты – озера Байкал.

Вот лишь один фрагмент его эссе, которое никого не оставит равнодушным: «Медленно сняв с себя часть одежды, которая была надета на мне, чтобы кровь текла по моим сосудам, я начал с Падмасаны. Проверив свой баланс Врикшасаной, я позволил себе течь так, как бы тек Байкал, если бы было теплее. «Будь как вода, – сказал я себе, – прими форму емкости, в которой ты находишься». И вот, я растянулся на коврик и позволил Байкалу определять мои движения».

По традиции завершает мартовский номер кулинарная страница. На этот раз мы расскажем вам, как готовить «доса» – любимое миллионами блюдо южноиндийской кухни, представляющее собой тонкие хрустящие блинчики из чечевичной и рисовой муки. Популярность доса давно перешагнула границы Индии – это блюдо также очень любят в Малайзии и Сингапуре, где проживает немало выходцев с дравидийского Юга Индии.

До новых встреч на страницах «Индийского вестника», друзья!



Технологии	Энергия Солнца будет служить человечеству	2
Экономика	Индийский инвестор идет за углем	6
Наука	Москва и Нью-Дели обмениваются знаниями	10
Фото номера		12
Турнир	Вишванатх Ананд в России	14
Контакты	Российско-индийский автопробег дружбы	16
Общество	Йога на льду Байкала	18
Культура	Русский Рама	22
Кулинария	Доса – блинчики, любимые миллионами	24

ЭНЕРГИЯ СОЛНЦА БУДЕТ СЛУЖИТЬ ЧЕЛОВЕЧЕСТВУ

Инициатива Индии по созданию Международного солнечного альянса (ISA), целью которого является постепенный переход всех жителей Земли к использованию экологически чистой и дешевой солнечной энергии, стала реальностью. Премьер-министр Индии Нарендра Моди и президент Франции Эммануэль Макрон, посетивший с государственным визитом Нью-Дели, стали сопредседателями учредительной конференции глобального солнечного альянса, сулящего человечеству технологическую революцию в использовании традиционных источников энергии



Павел Белов

Состоявшийся в марте этого года четырехдневный государственный визит в Индию президента Франции Эммануэля Макрона войдет в историю как отправная точка в переходе человечества к «энергии будущего», инициатором которого еще несколько лет назад стал премьер-министр Индии Нарендра Моди.

В ходе визита французского лидера в Нью-Дели Нарендра Моди и Эммануэль Макрон стали сопредседателями учредительной конференции Международного солнечного альянса (ISA) – флагманской инициативы Индии, о которой впервые было объявлено на Парижской климатической конференции в 2015 году.

Кроме того, лидеры двух стран посетили штат Уттар-Прадеш, где приняли участие в торжественной церемонии ввода в эксплуатацию солнечной электростанции в Мирзаपुरе мощностью 75 МГВ – крупнейшей в этом штате.

Инициатива создания Международного солнечного альянса возникла неслучайно. Напомним, что потребление электроэнергии в мире неуклонно растет. Его выработка постоянно дорожает, при этом тепловые электростанции наносят определенный ущерб окружающей среде и к тому же работают на источниках энергии, которые рано или поздно закончатся.

Гидроэлектростанции также не могут полностью обеспечить потребности человечества в электроэнергии.

Как показывает мировой опыт, определенные сложности и риски возникают и в ходе использования атомных станций.





Учитывая, что электроэнергия, вырабатываемая традиционными станциями, не может быть дешевой и полностью экологически чистой, в мире давно стали обращать внимание на альтернативные источники энергии. В частности, на солнечные электростанции. Излучение Солнца является возобновляемым источником энергии. К тому же эта энергия бесплатна. И если человечество научится грамотно использовать излучение Солнца, то это откроет ему доступ к такому количеству энергии, которое позволит решить многие проблемы современного развития.

Необходимо отметить, что в мире насчитывается более чем 120 богатых солнцем стран, которые могут стать членами Международного солнечного альянса и принять активное участие в выработке чистой и доступной солнечной энергии. Их давние мечты научиться использовать энергию

солнца получают новый импульс в связи с новым глобальным трендом – курсом на сдерживание изменений климата путем перехода от сжигания ископаемого топлива к возобновляемым источникам энергии.

В настоящее время Организация Объединенных Наций уделяет много внимания усилиям отдельных правительств по заключению всеобщего соглашения. Уже более 180 стран представили национальные планы действий, но их не достаточно, чтобы достичь ограничения глобального потепления и предотвратить его наиболее разрушительные последствия. В этой ситуации индийский план фокусируется на солнечной энергии, доля которой в мировой энергетике, как ожидается, значительно вырастет. Цель состоит в том, чтобы достичь мощности 100 гигаватт к 2022 году, которая будет увеличиваться в дальнейшем. Крупные индий-



ские фирмы вложили в солнечную энергию значительные средства. В целом, по планам индийского правительства, к 2030 году до 40% производимой в стране электроэнергии должно приходиться на возобновляемые источники.

Необходимо отметить, что создание инициированного Индией Международного солнечного альянса уже поддержали около 120 стран, расположенных между тропиками Рака и Козерога – в наиболее освещенном поясе земного шара. Расположенная в 23.5 градусах на север и 23.5 градусах на юг от экватора, эта область получает наибольшее количество солнечного излучения и идеально подходит для размещения панелей, позволяющих использовать солнечную энергию в интересах человечества.

По мнению ряда экспертов, деятельность ISA должна быть направлена на создание пула стран с высоким потенциа-

лом в области производства солнечной энергии, что позволит снизить расходы на производство «энергии будущего».

Кроме того, необходимо договориться о технологических трансферах между развитыми и развивающимися странами.

Что касается Франции, среди западных стран наиболее активно поддержавшей индийскую инициативу по созданию Международного солнечного альянса, то в ближайшие годы она намерена выделить на развитие солнечной энергетики €300 млн.

В Париже исходят из того, что богатые солнцем развивающиеся страны нуждаются в технологиях для разработки и повсеместного распространения солнечной энергетики.

В связи с этим запланированные на ближайшие годы инвестиции послужат мощным толчком для развития солнечной энергетики в разных регионах планеты.



ИНДИЙСКИЙ ИНВЕСТОР ИДЕТ ЗА УГЛЕМ



Индийская компания Tata Power намерена инвестировать 36 млрд рублей в разработку Крутогоровского угольного месторождения на Камчатке. Крупнейший проект индийского инвестора в России и самый масштабный инвестиционный проект на Камчатке подтверждает: Индия становится одним из ведущих игроков в развитии российских восточных регионов, наращивая инвестиции в энергетические и инфраструктурные проекты

Сергей Томин

Последние новости о стратегических планах индийских компаний на российском Дальнем Востоке сообщил в марте этого года глава Минвостокразвития РФ Александр Галушка.

«Компания Tata Power намерена инвестировать 36 млрд рублей в разработку Крутогоровского угольного месторождения. Это будет крупнейший проект индийского инвестора в России

и крупнейший инвестиционный проект на Камчатке», – заявил Александр Галушка по итогам состоявшегося в Петропавловске-Камчатском совещания с руководством региона.

В свою очередь, губернатор Камчатского края Владимир Илюхин заявил о том, что индийская сторона заинтересована в получении господдержки на реализацию проекта, учитывая, что Крутогоровское угольное месторождение находится в отдаленной местности. «Tata Power намерена претендовать на получение статуса приоритетного про-

екта для получения мер господдержки на развитие инфраструктуры», – добавил губернатор Илюхин.

Напомним, что Крутогоровское месторождение каменного угля расположено в Соболевском районе (в 70 километрах к востоку от берега Охотского моря) и является крупнейшим месторождением угля на Камчатке с запасами около 260 млн тонн.

В настоящее время Tata Power имеет богатый опыт работы не только в Индии, но и во многих других странах азиатско-тихоокеанского регио-





на и Африки – Индонезии, Сингапуре, Южной Африке, Замбии, Грузии, Норвегии, Австралии, Бутане.

При этом индийская компания присматривается к восточным регионам

России не первый год. Так, в декабре 2015 года министерство по развитию Дальнего Востока России и Tata Power подписали в Москве меморандум о взаимопонимании в сфере инвестицион-

ного сотрудничества в энергетической отрасли на Дальнем Востоке. Примечательно, что этот документ был подписан в рамках российско-индийского саммита в Москве в присутствии прези-



дента России Владимира Путина и премьер-министра Индии Нарендры Моди.

Таким образом, Москва послала индийскому деловому сообществу четкий сигнал о готовности оказывать всесто-

ронную поддержку индийским инвесторам, а также убедить их в том, что в стране создан безопасный, удобный и экономически привлекательный режим работы на Дальнем Востоке.

В октябре 2016 года, в совместном заявлении по итогам российско-индийской встречи в верхах, прошедшей в Гоа, впервые на высшем политическом уровне было подтверждено: Индия и Россия будут работать над продвижением взаимных инвестиций и других форм экономического сотрудничества на Дальнем Востоке.

Спустя еще несколько месяцев, уже в марте прошлого года Индию посетила российская делегация во главе с вице-премьером РФ, полномочным представителем президента России в Дальневосточном федеральном округе (ДФО) Юрием Трутневым.

В состав российской делегации вошли главы дальневосточных регионов, Минвостокразвития России, Фонда развития Дальнего Востока и Байкальского региона, а также представители российского бизнеса.

В ходе визита российская сторона заявила о готовности предоставить индийским компаниям особые условия, если те согласятся инвестировать в новые проекты в добыче и обработке на Дальнем Востоке.

Индийская компания Tata Power решила в полной мере воспользоваться открывающимися новыми возможностями в России. О высоком интересе индийского бизнеса к Дальнему Востоку, в частности, свидетельствовало подписанное в ходе визита Юрия Трутнева рамочное соглашение о реализации инвестиционного проекта по разработке Крутогоровского угольного месторождения в Камчатском крае с участием Tata Power, а также пакет сопутствующих документов, включая соглашение о проектном финансировании по линии «Сбербанка». Индийские инвестиции в проект оцениваются в \$560 млн., еще \$400 млн предоставит Сбербанк. Кроме того, российская сторона построит дорогу к месторождению (оценивается в \$60 млн.).

Угольный проект станет частью ТОР «Камчатка» и предполагает добычу 10 млн тонн угля в год.

Таким образом, российско-индийское торгово-экономическое сотрудничество диверсифицируется и стремительно набирает обороты, расширяя свою географию. Подтверждением этого становится растущий интерес индийских инвесторов к крупным проектам по добыче и обработке в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке.

При этом оживление российско-индийского сотрудничества в восточных регионах РФ органично вписывается в провозглашенную Москвой стратегию «поворота на Восток».





МОСКВА И НЬЮ-ДЕЛИ ОБМЕНИВАЮТСЯ ЗНАНИЯМИ

В Москве состоялось 10-е заседание Российско-Индийской рабочей группы по науке и технологиям Межправительственной Российско-Индийской комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству. Итогом встречи стала договоренность разработать новую дорожную карту сотрудничества в сфере образования, науки и технологий

Сергей Томир

Сотрудничество в сфере образования, науки и технологий остается одной из наиболее перспективных областей российско-индийских культурных связей.

Его большой потенциал обусловлен государственной политикой Индии и России в сфере развития науки и научных исследований, создающей все условия для всемерной финансовой и юридической поддержки совместных

подгрупп, в том числе, по биотехнологиям, медицине, метеорологии, океанологии.

В рамках Российско-Индийской рабочей группы по науке и технологиям активно обсуждаются вопросы кадрового обеспечения российско-индийского сотрудничества. С каждым годом неуклонно растет число индийских студентов, получающих высшее образование в ведущих российских вузах.

В этом году итогом 10-го заседания Российско-Индийской рабочей группы по науке и технологиям Межправительственной Российско-Индийской

комиссии Биотехнологии Правительства Индии, Посольства Республики Индия в России.

Стороны обменялись информацией о современном состоянии законодательной базы обеих государств в научной области и наметили направления взаимодействия в вопросах взаимовыгодного сотрудничества.

При этом стороны подтвердили наличие совместных государственных приоритетов в ряде областей науки и технологий и одобрили начало разработки новой дорожной карты двустороннего сотрудничества между Рос-



сийско-индийских научно-исследовательских проектов.

Достаточно сказать, что в рамках информационной и консультативной поддержки развития российско-индийского сотрудничества в сфере науки, осуществляемой на государственном уровне, успешно реализуется более 100 совместных проектов. Стороны запланировали продолжение поддержки совместных проектов в области науки и технологии.

Особую значимость приобретает поддержка социально-ориентированных инновационных проектов, в том числе, направленных на повышение качества жизни.

Особую актуальность приобретает работа по развитию национальных инновационных экосистем, в частности, по созданию сети инжиниринговых центров и национальных технологически-ориентированных инкубаторов. Кроме того, в Индии поддержку получает инновационная активность школьников. Весьма перспективной остается деятельность тематических рабочих

комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству, состоявшегося в российской столице в конце февраля, стала договоренность разработать новую дорожную карту двустороннего сотрудничества в сфере образования, науки и технологий.

Российскую сторону на 10-м заседании рабочей группы возглавлял директор Департамента науки и технологий Министерства образования и науки Сергей Матвеев.

В состав российской делегации также вошли представители Российской академии наук, ФАНО, РФФИ, Объединенного института ядерных исследований, РНФ, Росгидромета, научных и образовательных организаций.

В составе индийской делегации, возглавляемой Руководителем департамента двустороннего сотрудничества Департамента науки и технологий Правительства Индии Арабиндой Митрой, были представители Совета по научным и промышленным исследованиям, Министерства Землеведения Правительства Индии, Департа-

ментальной Федерации и Республикой Индия по выделенным приоритетным направлениям.

Отдельное внимание в ходе 10-го заседания Российско-Индийской рабочей группы по науке и технологиям Межправительственной Российско-Индийской комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству было уделено вопросам кооперации в области информационных технологий, связи, биотехнологий, океанологии, природопользования и атомной отрасли.

Представители российских научных и образовательных организаций, коммерческих компаний представили свои предложения по перспективам налаживания и развития взаимовыгодных связей с индийскими партнерами.

По итогам заседания главы российской и индийской делегаций подписали Протокол заседания, который отразил текущие и перспективные направления взаимодействия в вопросах двустороннего научного сотрудничества.







ВИШВАНАТХ АНАНД В РОССИИ

Всемирно известный индийский гроссмейстер

Вишванатх Ананд продолжает серию международных успехов.

В марте этого года он занял первое место на состоявшемся в российской столице турнире по быстрым шахматам памяти восьмого чемпиона мира по шахматам Михаила Таля

Павел Белов

Мемориал Таля 2018 стал одиннадцатым по счету международным шахматным турниром памяти восьмого чемпиона мира по шахматам Михаила Таля, проходившим с 1 по 5 марта 2018 года в Музее русского импрессионизма в Москве.

Победителем турнира по быстрым шахматам стал Вишванатан Ананд, набравший 6 очков из 9-ти и получивший денежный приз в размере 25 тысяч долларов. Индийский гроссмейстер оторвался на одно очко от своих ближайших преследователей – азербайджанца Шахрияра Мамедъярова, россиянина Сергея Карякина и американца Хикару Накамуру.

Несколько лет назад, когда Вишванатх Ананд в упорной борьбе уступил шахматную корону норвежцу Магнусу Карлсену, некоторые журналисты поспешили списать его со счетов. Однако индийский шахматист опроверг подобные утверждения, выиграв отбор к новому матчу с чемпионом. Мемориал Таля показал, что Ананд остается одним из сильнейших шахматистов мира. По-

бедитель Мемориала Таля продемонстрировал полный спектр шахматных талантов: от искусной техники эндшпиля до изящной комбинационной игры.

Примечательно, что ровно два года назад – в марте 2016 года Вишванатх Ананд также посетил российскую столицу, где принял участие в московском Кандидатском турнире, в котором определялся официальный претендент на титул чемпиона мира по шахматам – соперник действующего чемпиона Магнуса Карлсена.

Тогда победителем стал молодой российский гроссмейстер Сергей Карякин, которого Вишванатх Ананд победил в этом году, выступая на Мемориале Таля. Что же касается московского турнира двухлетней давности, то занявший третье место выдающийся индийский шахматист Вишванатан Ананд тогда сыграл заметную роль в победе россиянина Сергея Карякина.

О статусе турнира, который проходил в Москве два года назад, можно было судить по числу VIP-гостей, которые появлялись в дни его проведения в здании Центрального телеграфа на Тверской улице. Столько именитых гостей шахматные мероприятия собирают редко. Среди них были не



только глава Международной шахматной федерации (FIDE) Кирсан Илюмжинов, но и российский вице-премьер Аркадий Дворкович, первый заместитель председателя Госдумы Александр Жуков и президент Армении Серж Саргсян.

Многие болельщики признавались, что особые симпатии у них вызывает индийский гроссмейстер, выступающий в турнире.


По мнению российских экспертов и спортивных журналистов, Вишванатан Ананд, действительно, выделялся среди участников. Всего же их было восемь. Восемь элитных гроссмейстеров, – россияне Сергей Карякин с Петром Свидлером, и американцы Хикару Накамура с Фабиано Каруаной, и голландец Аниш Гири, и болгарин Веселин Топалов, и армянин Левон Аронян.

Но ярче Ананда звезд в Москве все равно не наблюдалось.

Ни у кого не было такого послужного списка, как у индийца, который в своей долгой, начавшейся еще в 1980-е, карьере взял не один десяток ценных призов. Никто не мог похвастаться тем, что владел титулом чемпиона мира. Ананд, 15-й чемпион в истории, завоевал его в 2007 году и потерял в 2013-м, проиграв в Ченнае норвеж-

скому вундеркинду Магнусу Карлсену. Спустя год в Сочи состоялся матч-реванш – и индиец снова уступил. Но с надеждой вернуть звание короля шахмат себе он так и не расстался. А уверенности ему добавляло то обстоятельство, что турнир проходит именно в России.

Индийского гения шахмат по прозвищу «Тигр из Мадраса» любят везде. Он уже давно прекрасно чувствует себя и в родной Индии, и в государствах Запада, и в России. Его любят за открытость, мудрость, неконфликтность. А еще – как потрясающего спортсмена, превращающего шахматные партии в шедевры искусства. Ананд никогда не скрывал, что в России чувствует себя особенно комфортно. Может быть, оттого, что еще в юности вдохновлялся прежде всего достижениями советских шахматистов и работал с советскими тренерами (скажем, он долго сотрудничал с Элизабром Убилавой).

В свою очередь, российская публика, сохранившая привязанность к шахматам, умеет ценить способность гроссмейстера Вишванатха Ананда создавать на 64-клеточной доске настоящую красоту этой игры, зародившейся в Индии в далекой древности. 

РОССИЙСКО-ИНДИЙСКИЙ АВТОПРОБЕГ ДРУЖБЫ



Первый российско-индийский автопробег дружбы «India – Russia Friendship Motor Rally» завершил в марте свой начальный, «индийский» этап. Как сообщил один из организаторов пробега с российской стороны Сергей Кириллов, в конце апреля автомобили будут перевезены в Иран, откуда продолжат путь в Россию через Иран и Азербайджан



Сергей Колесов

«Мы стартовали 18 февраля в городе Бхилаи, где с помощью СССР был построен металлургический комбинат. Проехали от Бхилаи до самой южной точки Индостана мыса Каньякумари, видели АЭС Куданкулам, а потом поднялись на

север в Ришикеш, побывали в более чем 20 городах. Посмотрели самые разные объекты, построенные с помощью Советского Союза и России», – рассказал Сергей Кириллов.

Таким образом, в ходе первого «индийского» этапа «India – Russia Friendship Motor Rally», его участники своими глазами увидели наиболее известные объекты российско-индийского сотрудничества и провели немало интересных встреч.

По словам Сергея Кириллова, «29 апреля автомобили будут перевезены морем в Иран, откуда они отправятся в Азербайджан, далее – в Махачкалу и двинутся на Астрахань, Волгоград, Воронеж, а затем придут в Москву и Санкт-Петербург».

Девять джипов Mahindra с интернациональными экипажами побывали в российском посольстве в Нью-Дели, где прошло торжественное мероприятие, посвященное окончанию первого этапа Российско-индийского автопробега дружбы.

Напомним, что предложение о таком автопробега было внесено в дорожную карту мероприятий, посвященных 70-летию установления дипломатических отношений между Россией и Индией, которая была одобрена в ходе встречи премьер-министра Индии Нарендры Моди и президента России Владимира Путина во время саммита в Гоа в октябре 2016 года.

«Мы сначала планировали провести ралли на мотоциклах, однако потом все же решили отправиться на автомобилях, поскольку путь очень долгий», – рассказывает глава клуба-организатора ралли Kalinga Motor Sports Club Рамеш Чандра Махапатра. «Пробег разделен на три маршрута. Первый – по Индии, это 900 км, в нем участвовали 9 автомобилей и около 40 человек. Наши участники объединяют две страны и разные по-

дан. Она получила поддержку правительства Индии и Министерства иностранных дел Индии. И это говорит о том, что чувство дружбы и взаимной симпатии между Россией и Индией носит естественный, а не политически мотивированный характер», – заявил ТАСС посол России в Индии Николай Кудашев.

Пока в автопробегае участвуют 9 джипов и около 40 человек, в их числе, 8 россиян из Владивостока, Москвы, Новороссийска, Новосибирска, Санкт-Петербурга. Но в целом в мероприятии на всех этапах примут участие 80 человек и 22 автомобиля, рассказали участники пробега.

Как писал ранее «Индийский вестник», в 2017 году Индия и Россия отмечали 70-летие установления дипломатических отношений.

В честь этого события и было запланировано проведение автопробега «India – Russia Friendship Motor Rally» из Нью-Дели до Санкт-Петербурга. Первоначально старт должен был состояться 15 августа 2017 года – в день 70-летия независимости Индии. Но незадолго до Нового года была объявлена новая официальная дата старта – 20 февраля 2018 года.

Автопробег «India – Russia Friendship Motor Rally» состоит из двух этапов. Как уже отмечалось выше, первый прошел по территории Индии с 20 февраля по 14 марта.

Второй стартует в иранском порту Бендер-Аб-




колония – от 23 до 70 лет. А затем будет поездка через Иран и Азербайджан, и, на третьем этапе, поездка по России до Санкт-Петербурга. В ходе этих этапов к нам будут присоединяться и другие участники. В целом это маршрут, по которому проходит транспортный коридор Север – Юг», – добавляет Рамеш Чандра Махапатра.

«Такое событие важно потому, что это инициатива самих людей, индийских и российских граж-

дас в конце апреля и финиширует три недели спустя в Санкт-Петербурге.

Организатором автопробега с индийской стороны является Kalinga Motor Sports Club. Поддержка осуществляется Правительством Индии, Министерством иностранных дел Индии, Министерством торговли и промышленности Индии, а также Посольством Российской Федерации в Индии.





ЙОГА НА ЛЬДУ БАЙКАЛА

Вопрос: что делать, когда замерзает
самое большое в мире пресноводное озеро?
Ответ: расстелить коврик и заняться йогой

Джейсундар Д.,

Директор Культурного Центра
имени Джавахарлала Неру
Посольства Республики Индия в России

Фото: **Сасвати Дей,**

Посольство Республики Индия в России

Мне было около 8 лет, когда у нас дома появился первый холодильник. Он был белоснежным, намного выше меня и имел объем сто шестьдесят пять литров. У него было две двери; верхняя находилась вне зоны моей досягаемости и использовалась для хранения шоколадных конфет и других сладостей, которые, по общему мнению, были вредны для моих зубов. Он попал в нашу семью благодаря двум мужчинам, которые изо всех сил пытались пронести его через узкие двери дома.

Моя мать объяснила мне, что это – большая коробка, которая может сохранять лед. С тех пор я стал задаваться вопросом, зачем кому-то такая большая глыба льда. Объемом сто шестьдесят пять литров!

Когда я привык к использованию холодильника, одним из моих любимых занятий стало заполнение водой емкостей различных форм, помещение их в морозильник, а затем отделение льда, замороженного в форме емкости. Я воображал себя экспертом в ледяных скульптурах. Среди прочего. Конечно, живя в тропической Индии, я мог смотреть на свои ледяные скульптуры только в течение нескольких минут, пока они не растают.

Когда я впервые увидел озеро Байкал с воздуха, казалось, что самый большой в мире холодильник был открыт, и огромная ледяная скульптура сияла в лучах солнца.

Русской зиме в Иркутске свойственна температура, которая так долго остается низкой, что поверхность Байкала замерзает. Это сплошной лед глубиной не менее метра, местами достаточно толстый, чтобы по нему проехала машина. Ледяная скульптура, созданная холодными руками северного ветра и вырезанная в форме скалистого разлома земли под ней.

План был простой: завершить рабочие встречи достижением договоренности о взаимовыгодных условиях и отправиться на Байкал. Как только я туда приехал, восхищение необъятностью пейзажа переполнило меня. Я даже не мог опisać, что я делаю. Если подумать, разве не прозвучало бы нелепо, скажи кто-то: “Я еду на машине по озеру”?

Дело в том, что по Байкалу можно ходить, когда он полностью замерз. Однако он не замерзает сразу целиком. По краям видны зубчатые хребты, которые выглядят как замороженные остатки волн, разбившихся о побережье. Когда ты смотришь сквозь лед, тебе кажется, что ты смотришь через окно в другой мир. Есть вертикальные слои льда, которые застыли как страницы открытой, поставленной на стол кни-



ги. Есть пенистые пузыри, заключившие снег в свои ледяные объятия. Как нас и учили в школе, вода, замерзая, образует такое количество слоев, что, глядя сквозь лед в глубины, думаешь, что смотришь в зеркало сквозь несметное количество завес.

Когда я посмотрел вниз через стеклянное ледяное окно на поверхности озера, я провел аналогию между тем, как образовывались в течение нескольких зимних месяцев эти слои льда, и тем, как накапливаются наши воспоминания. На мгновение яркость пейзажа ослепила меня и создала визуальную тишину, так что мои глаза перестали различать цвета и оттенки.


Ужасающая тишина пронизывала воздух, который неподвижно застыл, замороженный холодом льда под ним. Медитативная умиротворенность образовывала берега и дно этого моря спокойствия. Я вытащил из чемодана коврик для йоги, который лежал там, возможно, ожидая именно этого момента.

Отсутствие пуховика при температуре -22 градуса и ветре 10 м/с – это испытание. Это как если бы мир протянул к вам пару рук родом с Плутона и использовал их, чтобы заключить вас в удушьях, ледяных объятиях.

Медленно сняв с себя часть одежды, которая была надета на мне, чтобы кровь текла по моим сосудам, я начал с Падмасаны. Проверив свой баланс Врикшасаной, я позволил себе течь так, как бы тек Байкал, если бы было теплее. «Будь как вода, – сказал я себе, – прими форму емкости, в которой ты находишься». И вот, я растянулся на коврике и позволил Байкалу определять мои движения.

Как бы желая создать контраст белого и цветов радуги, Байкал мягко согнул мои ноги и грудную клетку в позу лука, Дханурасану. Из лука вылетел голубь в Капотасане. Привлеченный снегом, появился нетипичный зверь для места с таким количеством воды, верблюды в Уштрасане. Спустившись с верблюда, воин вытянул ноги в Вирабхадрасане. Вытянутые ноги привели тело в позу колеса, Чакрасану. Из Чакрасаны я перешел в Бхуджангасану, позу змеи.

Я уже собирался завершить занятие Бхуджангасаной, так как священный змей, Шеша, который всегда остается, когда все остальное перестает существовать. Но потом я увидел цельную льдину, почти идеальный кубоид, своим размером соответствующий моему росту. Не в силах устоять перед искушением, я позволил верблюду вернуться еще раз. Вернувшись из Уштрасаны, я почувствовал, как тепло растекается по моему телу. Даже без куртки кровь все равно продолжала течь внутри меня. Были ли это Антарagni, Тапас, о которых говорил Патанджали? Была ли Бхуджангасана не просто бледной имитацией Ананта-Шеши, бесконечного змея, но и символом Кундалини, свернутой внутри нас? Задаваясь этими вопросами, я убрал коврик для йоги обратно в чемодан и попрощался с Байкалом.

Естественно, урчание в животе подсказывало мне, что я буквально «сжег» калории, чтобы согреться. Пришло время пообедать. 







РУССКИЙ РАМА

В этом году исполняется 50 лет спектаклю, ставшему не просто одной из самых удачных постановок московского Центрального Детского театра, а символом дружбы двух стран – России и Индии.

Роль царевича Рама в спектакле «Рамаяна» сыграл выдающийся российский актер, лауреат международной премии имени Джавахарлала Неру и кавалер Ордена «Падма Шри» Геннадий Печников. Творчество артиста – это история о том, как русскому театру удалось понять загадочную индийскую душу

Сергей Томин

В истории российско-культурных связей есть немного фигур, которые внесли такой вклад в поиск общих духовных корней двух народов, как выдающийся актер, театральный режиссер и общественный деятель Геннадий Печников.

Народный артист России, художественный руководитель Института театрального искусства имени П. М. Ершова, профессор, отметивший в прошлом году свой 90-летний юбилей, Геннадий Печников – это без преувеличения человек-эпоха, человек-легенда, в своем творчестве сумевший соединить вместе русскую и индийскую театральные традиции.

Не удивительно, что помимо наград и многочисленных почетных регалий на своей родине, Геннадий Печников стал лауреатом международной премии имени Джавахарлала Неру и кавалером Ордена «Падма Шри», которого он был удостоен ровно 10 лет назад – в 2008 году. Напомним, что Падма Шри – четвертая из высших гражданских государственных наград Индии (после Бхарат Ратна, Падма Вибхушан и Падма Бхушан).

Учрежденный на заре индийской независимости – в 1954 году, Орден «Падма Шри» вручается правительством Индии как знак признания выдающегося вклада гражданина в той или иной области (искусство, образование, промышленность, литература, наука). Среди награжденных Орденом «Падма Шри» есть несколько граждан



России и бывшего СССР: Григорий Бондаревский, Татьяна Елизаренкова, Ростислав Рыбаков, Мариам Салганик.

Вся творческая жизнь Геннадия Печникова связана с Центральным Детским театром (ныне Российский Молодежный театр). Родившийся в далеком 1926 году в центре Москвы, в детстве и юности он не предполагал, что творческая судьба однажды приведет его к культуре древней Индии.

Это произошло в 60-е годы прошлого века, когда Печников сыграл роль царевича Рамы в первой и пока единственной российской постановке великого индийского эпоса «Рамаяна», за что в 1984 году он был удостоен еще одной индийской награды – медали «Бал Митра». После этого спектакля критики заговорили о том, что благодаря Печникову русскому театру удалось понять загадочную индийскую душу. А слава русского Рамы распространилась за тысячи километров от России.

Рассказывая об огромном успехе, который выпал на долю спектакля «Рамаяна», где он стал исполнителем главной роли и ассистентом режиссера, Геннадий Печников вспоминает: «Это мой звездный час. «Рамаяна» – сказание о подвигах великого героя Рамы, который почитается в Индии воплощением бога на земле и до сих пор служит примером для всех индийцев. Наш театр был первым во всей Европе, отважившимся осуществить постановку «Рамаяны». И когда премьер-министр Индии Джавахарлал Неру во время последнего своего визита в Советский Союз в 1961 году узнал, что «Рамаяна» идет в одном из московских театров, он отменил запланированное мероприятие и приехал на наш спектакль, а после его окончания встретился с актерами. Это произошло в день моего 35-летия. Он был в восторге и очень хотел,

чтобы наш спектакль увидели на его родине. И желание Неру исполнилось. Мы дважды побывали в Индии с нашим спектаклем. И хотя играли «Рамаяну» на русском языке, нас отлично понимали».

О награждении медалью «Бал Митра», что означает «Друг детей», учрежденной детским комитетом Индии, Геннадий Печников рассуждает так: «Эта награда очень дорога для меня. Ведь я был первым из иностранцев, удостоившихся ею. В дипломе сказано: «За выдающиеся заслуги в деле служения детству». На серебряной медали изображен цветок розы».

Спектакль «Рамаяна» был поставлен по пьесе известного индолога Натальи Гусевой. «Рамаяна», что переводится с санскрита как «Сказание о Раме», – это древнеиндийский эпос, один из священных текстов индуизма. Действие легенды происходит более двух тысячелетий назад. Рама – это седьмая из десяти аватар (воплощений) бога Вишну. Однако, Рама – не только эпический герой, некоторые исследования говорят, что он правил в Индии в шестом веке до нашей эры. «Рамаяна» состоит из семи книг и 500 песен.

Постановщиком пьесы стал Валентин Колесаев.

«Появлению спектакля предшествовало два главных события: победа Советского Союза в Великой отечественной войне и освобождение Индии от колониального рабства в 1947 году. Россия всегда поддерживала борьбу за свободу и независимость Индии. И это всегда оценивалось высшими государственными руководителями Индии..

Эти две победы подняли огромную волну взаимного интереса друг к другу, в том числе, на базе культуры. Поэтому в 50-60 годы у нас был огромный прилив индийских деятелей культуры, проводились фестивали, кинофестивали, многочисленные художественные выставки, выступали индийские ансамбли. Огромный успех имел приезд Раджа Капура с его фильмом «Бродяга».

В это же время было основано Общество советско-индийской дружбы. После спектакля наш театр стал коллективным членом общества, а меня избрали вице-президентом. Театр наш был на подъеме. Мы оказались вперед смотрящим властителем дум молодежи», – вспоминает Геннадий Печников, для которого «Рамаяна» стала первой режиссерской работой.

«Индийский театр на много веков старше русского. Но он имеет свою специфику танцевального театра. И мы не могли так просто взять и перенять тысячелетние традиции. Но нам хотелось сохранить аромат и традиции индийского театра, основанные на музыке, танцах, пении. Мы пошли по пути сочетания индийских традиций и традиций русского драматического театра, школы Художественного театра. Как известно, русский театр со времени своего появления в XVIII веке шел по линии углубленного реализма. Актеры должны не только играть, но жить, проживать сердцем. Мы решили: будем играть по-русски! И это оказалось настолько верным, потому что многие детали и эпизоды были насажены на этот принцип, и мы от этого выиграли», – подводит итог русско-индийской истории успеха «Рамаяны» Геннадий Печников – «русский Рама».

ДОСА – БЛИНЧИКИ, ЛЮБИМЫЕ МИЛЛИОНАМИ



Одним из самых популярных блюд вегетарианской индийской кухни остаются доса – тонкие хрустящие блинчики из чечевичной и рисовой муки, испеченные на круглой, литой сковородке. Популярность доса давно перешагнула границы Индии – это блюдо также очень любят в Малайзии и Сингапуре, где проживает немало выходцев с дравидийского Юга Индии

Доса – это повседневная еда, без которой не обходится рацион миллионов жителей индийских штатов Андхра-Прадеш, Тамилнад, Карнатака, Керала. Подают доса вместо хлеба или как гарнир к другим блюдам на завтрак или обед, в первую очередь – с самбар, чатни, индийскими пикулями, милагай поди, жареными цыплятами, далом, фиш-карри.

Для приготовления некоторых видов доса (рава доса) используется манная крупа.

Существует множество разновидностей доса:

эгг доса — с омлетом.

чили доса — с посыпанным тертым перцем чили.

опен доса — с посыпанным в процессе приготовления порошком чатни. Готовится с картофелем.

масала доса — готовится с картофелем и пряностями масала.

Известны также луковые, сырны, масляные и многие другие доса.

Приготовить доса несложно и в России.

Ингредиенты: для приготовления теста и начинки для досы понадобятся:

175 г белого риса,

100 г дала (можно заменить чечевицей),

2 стручка свежего острого красного перца,

1/2 ч. ложки сахара,

1 ч. ложка соли,

10 средних картофелин,

топленое масло гхи или растительное масло

для смазывания сковороды.

Приправа: 4 ст. л. тертого кокосового ореха, 3 ч. л. натертого свежего имбиря, 4 ст. л. топленого масла, 2 ч. л. семян кумина, 2 ч. л. семян горчицы, 1,5 ч. л. куркумы, 2 ст. л. нарубленных свежих листьев кориандра, 2 ст. л. сливочного масла.

Тесто для масала доса: замочите рис и дал на ночь в отдельных мисках. Утром промойте их, затем смелите по отдельности в миксере, добавив немного воды, чтобы получилась однородная полужидкая паста. Смешайте получившиеся пасты в большой миске, положите туда один нарубленный перец, сахар и 1/2 ч. л. соли. Как следует перемешайте, накройте миску крышкой и поставьте в теплое место на 1-2 часа.

Блины для доса масала: сделайте из указанных выше продуктов тесто, как на блины и пожарьте блины до золотистого цвета, диаметром 20 см.

Вместо риса можно также использовать рисовую муку для приготовления блинов – это более простой и быстрый способ.

Начинка для масала-доса: сварите картофель в мундирах, очистите и хорошо разомните. Некоторые кусочки можно оставить, так будет вкуснее. Разотрите в ступке кокосовый орех, остаток нарубленного перца и имбирь, добавив несколько капель воды, чтобы получилась густая паста.

В кастрюле среднего размера подогрейте топленое или растительное масло и, помешивая, поджарьте в нем семена кумина и горчицы. Когда семена горчицы начнут трещать, добавьте пасту из кокосового ореха и пряностей. Через минуту всыпьте туда куркуму, затем положите картофель, нарубленный кориандр и остаток соли. Жарьте, помешивая, 5 мин, затем отставьте.

Положите начинку в центр каждого досы в линию и сложите треугольником, пополам или трубочкой.

Немного поджарьте обе стороны каждой досы.

Досу лучше есть свежей, горячей.

